

503464-2026 - Verseny

Lengyelország – Szennyvízkezelő mű építési munkái – Wymiana 2 szt. pomp na stanowiskach w PŚ Motława

OJ S 138/2026 21/07/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok - Változtatásról szóló hirdetmény

Építési beruházás

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Gdańska Infrastruktura Wodociągowo-Kanalizacyjna Sp. z o.o.

E-mail-cím: ez@giwk.pl

A közszolgáltató ajánlatkérő tevékenysége: Vízzel kapcsolatos tevékenységek

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Wymiana 2 szt. pomp na stanowiskach w PŚ Motława

Leírás: Wykonanie robót budowlanych w celu realizacji zadania inwestycyjnego pn. Wymiana 2 szt. pomp na stanowiskach w PŚ Motława.

Eljárásazonosító: fc401045-1d25-433c-9c3c-d1131ca10650

Belső azonosító: ZP/35/26

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45252127 Szennyvízkezelő mű építési munkái

2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: ul. Kartuska 201

Város: Gdańsk

Irányítószám: 80-122

Ország alegysége (NUTS): Trójmiejski (PL633)

Ország: Lengyelország

2.1.3. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 8 595 815,33 PLN

2.1.4. Általános információk

Jogalap:

2014/25/EU irányelv

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizáráásra forrása: Hirdetmény

Felszámoló által kezelt vagyon: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Közvetlen vagy közvetett részvétel a közbeszerzési eljárás előkészítésében: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 6 ustawy Pzp

Üzleti tevékenység felfüggesztése: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Korrupció: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Csalás: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Fizetésképtelenség: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Az adófizetési kötelezettség megszegése: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp oraz art. 109 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp

Adófizetési vagy társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegésével kapcsolatos okok: art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp oraz art. 109 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp

A tisztán nemzeti kizárési okokban meghatározott kötelezettségek megsértése: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp, art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp oraz art. 108 ust. 2 ustawy Pzp (za wyjątkiem przypadku, o którym mowa w art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. h ustawy Pzp, oraz w przypadku, o którym mowa w art. 108 ust. 1 pkt 2 ustawy Pzp, jeżeli osoba, o której mowa w tym przepisie została skazana za przestępstwo wymienione w art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. h ustawy Pzp), a także przesłanki wskazane w art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego i rozporządzenia (UE) 2022 5660912025 /576 w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 111 z 8.4.2022, str.1)

A verseny torzítását célzó megállapodás más gazdasági szereplőkkel: Dot. art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp

Súlyos szakmai kötelelességszegés: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp

Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Lejárat előtti megszüntetés, kártérítési követelés vagy egyéb hasonló szankciók: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 7 ustawy Pzp

Bűnszervezetben való részvétel: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Csődegyezség hitelezőkkel: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Csőd: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Hamis nyilatkozattétel, információk visszatartása vagy a megkívánt iratok be nem mutatása, illetve bizalmas információk szerzése az eljárásról: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 8 i 10 ustawy Pzp

Przestępstwa terrorystyczne lub przestępstwa związane z działalnością terrorystyczną: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Wymiana 2 szt. pomp na stanowiskach w PŚ Motława

Leírás: Wykonanie robót budowlanych w celu realizacji zadania inwestycyjnego pn. Wymiana 2 szt. pomp na stanowiskach w PŚ Motława.

Belső azonosító: ZP/35/26

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45000000 Építési munkák

5.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Trójmiejski (PL633)

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 18 Hónapok

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 0

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Nem kell megadni

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Bejegyzés a cégregisterbe

Kiválasztási kritérium leírása: Jeżeli wykonawca prowadzi działalność gospodarczą lub zawodową zamawiający wymaga, aby byli wpisani do jednego z rejestrów zawodowych lub handlowych prowadzonych w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę.

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott munkákra

Kiválasztási kritérium leírása: Wykonawca wykaże, że w okresie ostatnich 8 lat przed terminem składania ofert (a jeśli okres prowadzenia działalności jest krótszy to w tym okresie) wykonał: (i) co najmniej jedną robotę budowlaną polegającą na dostawie i montażu co najmniej jednej pompy w zabudowie suchej o wydajności nie mniejszej niż $Q=1500 \text{ m}^3/\text{h}$ i mocy nie mniejszej niż 75 kW. Montaż pompy odbył się w czynnej przepompowni ścieków komunalnych lub przemysłowych na rozdzielczym systemie kanalizacyjnym. Obiekt przepompowni podczas montażu pompy pozostawał utrzymany w ruchu i w sposób ciągły pełnił swoją funkcję. (ii) co najmniej jedną robotę budowlaną polegającą na modernizacji stacji transformatorowej obejmującą wymianę transformatorów 15/0,4kV (o mocy nie mniejszej niż 250kVA) i rozdzielniczy głównej nn 0,4kV (dwusekcyjnej ze sprzęgłem i układem SZR). W trakcie prowadzenia prac utrzymywane było zasilanie obwodów odbiorczych. (iii) co najmniej jedną robotę budowlaną polegającą na budowie lub przebudowie układów zasilania i sterowania przepompowni wyposażonej w minimum 3 pompy o mocach co najmniej 30kW każda lub 3 pompy o łącznej mocy co najmniej 120kW, zasilanych z przemienników częstotliwości. Prace obejmujące dostawę, montaż, uruchomienie, w tym prace programistyczne i wdrożenie algorytmu sterowania.

Kritérium: Releváns oktatási és szakmai képzések

Kiválasztási kritérium leírása: Wykonawca skieruje do wykonania zamówienia osoby o następujących kwalifikacjach: (i) kierownika budowy posiadającego uprawnienia budowlane do kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych lub odpowiadające im uprawnienia wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów lub uprawnienia uznane na terytorium Rzeczypospolitej Polski na podstawie przepisów ustawy z dnia 22 grudnia 2015 r. o zasadach uznawania kwalifikacji zawodowych nabytych w państwach członkowskich Unii Europejskiej (Dz.U. 2016 r. poz. 65 ze zm.), (ii) kierownika robót posiadającego uprawnienia do kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i

elektroenergetycznych bez ograniczeń lub odpowiadające im uprawnienia wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów lub uprawnienia uznane na terytorium Rzeczypospolitej Polski na podstawie przepisów ustawy z dnia 22 grudnia 2015 r. o zasadach uznawania kwalifikacji zawodowych nabytych w państwach członkowskich Unii Europejskiej (Dz. U. z 2023 r. poz. 334. ze zm.). (iii) kierownika robót posiadającego uprawnienia do kierowania robotami budowanymi w specjalności konstrukcyjno – budowlanej bez ograniczeń lub odpowiadające im uprawnienia wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów lub uprawnienia uznane na terytorium Rzeczypospolitej Polski na podstawie przepisów ustawy z dnia 22 grudnia 2015 r. o zasadach uznawania kwalifikacji zawodowych nabytych w państwach członkowskich Unii Europejskiej (Dz. U. z 2023 r. poz. 334. ze zm.).

5.1.10. Odaítelési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Leírás: Najniższa cena

Kategória az odaítelési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 100

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://przetargi.giwk.pl/>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://przetargi.giwk.pl/>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: lengyel

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Fokozott biztonságú vagy minősített elektronikus aláírás vagy bélyegző kötelező (a 910/2014 /EU rendeletben foglaltakkal összhangban)

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

A pénzügyi biztosíték ismertetése: Wniesienie wadium w wysokości 100.000,00 (słownie: sto tysięcy złotych)

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 07/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 120 Napok

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 07/08/2026 10:05:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Określone w warunkach zamówienia

Titoktartási megállapodásra van szükség: nem

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

Pénzügyi megállapodás: Określone we wzorze umowy (Część II SWZ)

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: 1. W toku postępowania o udzielenie zamówienia przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w przepisach Działu IX ustawy Pzp – odwołanie do Krajowej Izby Odwoławczej i skarga do sądu okręgowego wnoszone w sposób i w terminach określonych w ustawie Pzp. Środki ochrony prawnej określone w ww. przepisach przysługują wykonawcom, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp. 2. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 515 ust 1 pkt 1 lit a) ustawy Pzp, albo w terminie 15 dni – w pozostałych przypadkach. 3. Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu, a także wobec postanowień specyfikacji istotnych warunków zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 4. Odwołanie wobec czynności innych niż określone powyżej wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 5. Jeżeli zamawiający nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze oferty najkorzystniejszej, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: 1) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia; 2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információkat nyújtó szervezet: Gdańska Infrastruktura Wodociągowo-Kanalizacyjna Sp. z o.o.

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Gdańska Infrastruktura Wodociągowo-Kanalizacyjna Sp. z o.o.

Ajánlatokat feldolgozó szervezet: Gdańska Infrastruktura Wodociągowo-Kanalizacyjna Sp. z o.o.

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Gdańska Infrastruktura Wodociągowo-Kanalizacyjna Sp. z o.o.

Regisztrációs szám: 0000216612

Regisztrációs szám: 5832870369

Regisztrációs szám: 193079339

Postacím: ul. Kartuska 201

Város: Gdańsk

Irányítószám: 80-122

Ország alegysége (NUTS): Trójmiejski (PL633)

Ország: Lengyelország

Kapcsolattartó pont: Dział Zamówień

E-mail-cím: ez@giwk.pl

Telefonszám: +48 58 326 67 00

Fax: +48 58 326 67 01

Internetcím: <https://www.giwk.pl>

Az ajánlatkérő szervezet profilja: <https://www.przetargi.giwk.pl>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

Ajánlatokat feldolgozó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Regisztrációs szám: 5262239325

Postacím: ul. Postępu 17A

Város: Warszawa

Irányítószám: 02-676

Ország alegysége (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Ország: Lengyelország

Kapcsolattartó pont: Sekretariat

E-mail-cím: odwolania@uzp.gov.pl

Telefonszám: +48224587801

Fax: +48224587800

Internetcím: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

8.1. ORG-0000

Hivatalos név: Publications Office of the European Union

Regisztrációs szám: PUBL

Város: Luxembourg

Irányítószám: 2417

Ország alegysége (NUTS): Luxembourg (LU000)

Ország: Luxemburg

E-mail-cím: ted@publications.europa.eu

Telefonszám: +352 29291

Internetcím: <https://op.europa.eu>

E szervezet szerepei:

TED eSender

10. Változtatás

Az előző hirdetmény módosítandó változata

:

447465-2026

A változtatás fő oka

:

Ajánlatkérő szervezet általi hiba javítása

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: dbdff703-3e1a-4725-8226-01bd1d5615bd - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 17

A hirdetmény megküldésének dátuma: 20/07/2026 08:34:48 (UTC+00:00) Nyugat-európai idő, GMT

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: lengyel

A hirdetmény közzétételi száma: 503464-2026

HL S kiadás száma: 138/2026

A közzététel dátuma: 21/07/2026